

Explorations in Language Study

**GENERAL EDITORS: PETER DOUGHTY AND
GEOFFREY THORNTON**

This important new series is intended to make a contribution to the literature of Language Study. Each volume will focus upon a meeting point between the insights of Linguistic Science, often in conjunction with other social sciences, and the linguistic questions raised by the study of a particular aspect of individual behaviour or human society. The general editors were members of the Schools Council Programme in Linguistics and English Teaching which produced "Language in Use" (£1.70 net) and "Exploring Language" (90p net).

The first three volumes already published are

Language Study: The Teacher and the Learner

PETER DOUGHTY AND GEOFFREY THORNTON

In the introductory volume to the series, the editors argue strongly for the inclusion of Language Study in the education of all teachers. Language Study, as they define it, is a means of bringing relevant insights from linguistics, sociology and psychology to bear on the problems of the teacher.

80p net

Explorations in the Functions of Language

M. A. K. HALLIDAY

The papers in this volume are concerned with a functional approach to language. Their intention is to discover what purpose language serves for us, to enquire whether language itself has been shaped by use and to examine how the form of language has been determined by the functions it has evolved to serve.

£1 net

English as a Second and Foreign Language

J. B. HARRISON

This book explores the status of English as a world language at the present time and some of the problems involved in teaching the language to non-native speakers. Teaching methods are analysed, as is the assessment of attainment and the relationship between learning the mother tongue and learning a second language.

90p net

Edward Arnold

English-Teaching Information Centre (ETIC)

The English-Teaching Information Centre is maintained by the British Council as a study centre and clearing-house for information on all aspects of teaching English as a second or foreign language overseas. Since its foundation in 1961 the Centre has developed a network of communication with individuals and institutions in Great Britain and more than 120 other countries. Its services are available to all who are professionally concerned – students, teachers, trainers of teachers, research workers, administrators or writers. Enquiries should be addressed to:

**THE DIRECTOR
ENGLISH-TEACHING INFORMATION CENTRE
BRITISH COUNCIL
STATE HOUSE, 63 HIGH HOLBORN
LONDON WC1R 4SZ**

Centre for Information on Language Teaching and Research (CILT)

The Centre for Information on Language Teaching and Research, established in 1966, is an independent foundation supported by grants from the Department of Education and Science, the Scottish Education Department, and the Ministry of Education, Northern Ireland. It coordinates and provides information about all aspects of modern languages (including English as a second language) and their teaching in Great Britain. Further information can be obtained from:

**THE DIRECTOR
CENTRE FOR INFORMATION ON LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH
STATE HOUSE, 63 HIGH HOLBORN
LONDON WC1R 4TN**

ETIC and CILT, which occupy adjacent accommodation, maintain jointly the Language-Teaching Library (about 25,000 volumes), where files of journals covered by *Language-Teaching Abstracts* may be consulted. The library also includes an audio-visual section with facilities for hearing and viewing teaching materials; a register of relevant current research is available for reference.

In addition to joint publications such as *Language-Teaching Abstracts* and *A Language-Teaching Bibliography*, each centre issues publications from time to time in its own name.

LANGUAGE-TEACHING ABSTRACTS

Vol. 6 No. 3

Abstracts 156-224

July 1973

CONTENTS

LANGUAGE AND LINGUISTICS

Semantics	page 143
Linguistic description and analysis	144
Bilingualism	149
Phonology	149
Translation	150
Machine translation	151

STUDIES OF PARTICULAR LANGUAGES

English	153
French	154
German	156
Russian	157
Chinese	159
Languages in Africa	160

LANGUAGE LEARNING AND TEACHING

Theory and principles	162
Error analysis	170
Testing	171
Teaching methods	173
<i>Particular languages</i>	
English	185
French	189
German	194
Italian	195
Russian	196

CURRENT RESEARCH SUPPLEMENT

199

BIBLIOGRAPHICAL SUPPLEMENT

204

© Cambridge University Press 1973

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Bentley House, 200 Euston Road, London NW1 2DB

American Branch: 32 East 57th Street, New York, N.Y. 10022

Price £1.25 net; US \$4.50 in USA and Canada

1973 subscription price per volume £4 net; US \$13.50 in USA and Canada

Printed in Great Britain at the University Printing House, Cambridge